

Ms ELCIM
Sommaire /Summary

الفهرس

31/03/2007 - 192 - الاخبار
ELCIM لتطوير الصناعات الغذائية وترويجها

31/03/2007 - 17382 - الشرق
السيم يواكب هوريكا بحلقة حوارية في ببال

31/03/2007 - 22962 - النهار
حلقة حوارية في هوريكا

31/03/2007 - 6579 - الديار
الاتحاد الاوروبي سيدعم لبنان عام 2008

31/03/2007 - 10664 - السفير
حلقة ل "السيم " ضمن ملتقى هوريكا

31/03/2007 - 11953 - اللواء
تطور الصناعات الغذائية في الببال

31/03/2007 - 16419 - الأنوار
حلقة حوارية للمركز الاوروبي اللبناني للتحديث الصناعي في ببال

31/03/2007 - 19125 - البيرق
السيم في هوريكا اكدت السعي لادخال المطبخ اللبناني الى الاسواق العالمية

L'Orient-Le Jour - 11932 - 31/03/2007
Elcim se lance dans la promotion de la cuisine libanaise à l'exportation

(ELCIM) لتطوير الصناعات الغذائية وترويجها

نظّم أمس، المركز الأوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي (ELCIM)، في إطار النشاطات المواكبة لمعرض «هوريك» في قاعة المحاضرات في «بيال»، حلقة حوارية عن «تطور الصناعات الغذائية والمطبخ اللبناني في الأسواق العالمية» برعاية بعثة المفوضية الأوروبية في لبنان. حضر الحلقة ممثل سفير الاتحاد الأوروبي باتريك لوران، رئيس البرامج والعمليات في البعثة جوسي فارني، المدير العام لمعهد البحوث الصناعية بسام الفرن ومدير مركز ELCIM رجا هبر، وحشد من الصناعيين ورجال الأعمال وخبراء المركز المحليين والأجانب. وقال بيان إن فارني أعلن «وقوف الاتحاد إلى جانب لبنان بمزيد من الدعم يتبلور في 2008 من خلال تقديم 14 مليون دولار أميركي لتطوير القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة». وقال: «السوق الأوروبية في انتظاركم، ونحن نشجعكم على تطبيق المعايير الأوروبية لتسهيل انسياب السلع اللبنانية». وأضاف: إن المركز حدّد أحد أبرز أهدافه المتمثلة بالترويج للمطبخ اللبناني المعدّ للتوزيع في دول الاتحاد الأوروبي وآسيا وأميركا وأستراليا لضمان حصة له في هذا السوق المربح. ولفت المركز في البيان إلى أنه «عالج ملفات 900 مصنع منذ آب 2005، ويقوم بتأمين الخدمات إلى قطاعات الصناعات الغذائية».

"السيم" يواكب "هوريكاً" بحلقة حوارية في "بيال"

وجاء في بيان للمركز، ان المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي عالج ملفات ٩٠٠ مصنع منذ اب ٢٠٠٥، ويقوم بتوفير الخدمات لكل قطاعات الصناعات الغذائية وصناعة المشروبات بما فيها انواع العصير ومنتجات الحليب ومطاحن القمح والفاكهة والخضار المعلبة ومعاملة بذور الزيت ومعاملة المشواة والتوابل والمنتجات الغريبة والدخيلة والنبيد وغيرها. كما ان المركز يؤمن الخبرة الاساسية المتعلقة بمسائل بيئية وثيقة الصلة بالتصنيع الغذائي والموارد البشرية وتوفير الطاقة والتدريب ودراسات امكان القيام بالعمل المختصة بالناحية المالية.

وبما ان قيمة المطبخ اللبناني تتخطى الاسواق المحلية، تم التركيز على ترويج هذه الصناعة في الخارج من خلال المشاركة في معارض عدة ومهمة تقام في اوروبا وتحديدًا في فرنسا والمانيا لتعريف المصنعين اللبنانيين الى المشترين المحتملين من بلدان منضمة الى الاتحاد الاوروبي.

نظم المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي (ELCIM) في قاعة المحاضرات في مجمع «بيال» حلقة حوارية في اطار النشاطات المواكبة لعرض «هوريكاً»، عن «تطور الصناعات الغذائية والمطبخ اللبناني في الاسواق العالمية برعاية بعثة المفوضية الاوروبية في لبنان.

ومثل سفير الاتحاد الأوروبي، رئيس البرامج والعمليات في البعثة جوسي فارني، وشارك المدير العام لمعهد البحوث الصناعية بسام الفرن ومدير المركز رجا هبر وحشد من الصناعيين ورجال الاعمال وخبراء المركز المحليون والاجانب. واذ اعتذر فارني عن عدم حضور سفير الاتحاد الاوروبي، اعلن وقوف الاتحاد الى جانب لبنان وتوفير مزيد من الدعم يتبلور في العام ٢٠٠٨ بتقديم ١٤ مليون دولار لتطوير القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

وقال: «السوق الاوروبي في انتظاركم، ونحن نشجعكم على تطبيق المعايير الاوروبية لتسهيل انسياب السلع اللبنانية».

حلقة حوارية في "هوريكاً"

في سياق النشاطات المواكبة لمعرض "هوريكاً" في المركز الدولي للمعارض والترفيه "بيال"، نظم المركز الأوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي "السيم" ELCIM، في قاعة المحاضرات حلقة حوارية عن "تطور الصناعات الغذائية والمطبخ اللبناني في الأسواق العالمية" في رعاية بعثة المفوضية الأوروبية في لبنان، وحضور ممثل سفير الاتحاد الأوروبي باتريك لوران، ورئيس البرامج والعمليات في البعثة جوسي فارني، والمدير العام لمعهد البحوث الصناعية بسام الفرن، ومدير مركز "السيم" رجا هبر، وعدد كبير من الصناعيين ورجال الأعمال وخبراء المركز المحليين والأجانب. وأعلن فارني "وقوف الاتحاد الى جانب لبنان، وتوفير مزيد من الدعم يتبلور في سنة 2008 بتقديم 14 مليون دولار لتطوير القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة". وقال: "السوق الأوروبية في انتظاركم، ونحن نشجعكم على تطبيق المعايير الأوروبية لتسهيل انسياب السلع اللبنانية".

الدنيا

حلقة حوارية للمركز الأوروبي - اللبناني :

الاتحاد الأوروبي سيدعم لبنان عام ٢٠٠٨ بتقديم ١٤ مليون دولار لتطوير القطاع الخاص

القمح والفواكه والخضار المعلبة ومعالجة بذور الزيت ومعالجة المشواة والتوابل والمنتجات الغربية والدخيلة والنبيد وغيرها. كما ان المركز يؤمن الخبرة الاساسية المتعلقة بمسائل بيئية وثيقة الصلة بالتصنيع الغذائي والموارد البشرية وتوفير الطاقة والتدريب ودراسات امكان القيام بالعمل المختص بالناحية المالية.

اضاف: بما ان قيمة المطبخ اللبناني تتخطى الاسواق المحلية، تم التركيز على ترويج هذه الصناعة في الخارج من خلال المشاركة في معارض عدة وهامة تقام في أوروبا وتحديدًا في فرنسا والمانيا لتعريف المصنعين اللبنانيين الى المشتركين المحتملين من بلدان منضمة الى الاتحاد الأوروبي.

ولفت البيان الى ان المركز يساهم في اعداد دليل المشتري الذي يورد لألحة باسمااء مصنعي المنتجات الغذائية المشاركين في المعارض المحلية والعالمية اضافة الى تعريف عن الشركات والمنتجات ذات الصلة. اما النشاطات الهادفة الى تحقيق منجزات مهمة فسهي: الترويج للصناعات الغذائية في الاسواق الخارجية، رفع مستوى القدرات التسويقية للشركات المصنعة للمنتجات الغذائية، تحسين نوعية انتاج الاغذية ونوعية التسويق، تطوير المنتجات وتحسين العمليات في مصانع المنتجات الغذائية، تحسين الادارة والاداء في الانتاج لدى الشركات المصنعة وتحسين القدرات المالية لمصانع المواد الغذائية.

انسياب السلع اللبنانية. وهدف المركز احداث ابرز اهدافه المتمثلة بالترويج للتصنيع اللبناني المعتمد للتوزيع في دول الاتحاد الأوروبي وآسيا وأميركا وأستراليا من اجل ضمان حصة له في هذا السوق المربح، وبث فيلم وثائقي وترويجي اعديته ELCIM عن الصناعات الغذائية في لبنان وعن طرق اعتماده امكانات التسويق الدولية المشهودة في توزيع الاغذية المصنعة في انحاء العالم، بهدف تطوير منتجات غذائية لبنانية تحمل ورقة محتويات عالمية تخولها منافسة المبيعات التي تحققها منتجات مطابخ تمثل بلدانا اخرى في الخارج. كما بث فيلم آخر عن تطور صناعة النبيذ في لبنان.

ولفت المركز في بيان انه عالج ملفات ٩٠٠ مصنع منذ آب ٢٠٠٥، ويقوم بتوفير الخدمات لجميع قطاعات الصناعات الغذائية وصناعة المشروبات بما فيها انواع العصير ومنتجات الحليب ومطاحن

نظم المركز الأوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي (ELCIM) في اطار النشاطات المؤكدة لمعارض «هوريك» في قاعة المحاضرات في مجمع «بيال حلقة حوارية» عن تطور الصناعات الغذائية والمطبخ اللبناني في الاسواق العالمية برعاية بعثة المفوضية الأوروبية في لبنان، في حضور ممثل سفير الاتحاد الأوروبي باستريك لوران رئيس البرامج والعمليات في البعثة جوسي فارني، المدير العام لمعهد البحوث الصناعية بسام الفران ومدير مركز ELCIM رجا هبر، وحشد من الصناعيين ورجال الاعمال وخبراء المركز المحليين والاجانب.

واعلن فارني وقوف الاتحاد الى جانب لبنان وتوفير مزيد من الدعم يتبلور في سنة ٢٠٠٨ بتقديم ١٤ مليون دولار لتطوير القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة. وقسال: السوق الأوروبي في انتظاركم، ونحن نشعبكم على تطبيق المعايير الأوروبية لتسهيل

حلقة لـ «إسيم» ضمن ملتقى «هورিকা» تطور المطبخ اللبناني بالأسواق العالمية

السوق المربح. وبث فيلم وثائقي وترويجي عن الصناعات الغذائية في لبنان وعن طرق اعتماد امكانات التسويق الدولية المشهودة في توزيع الأغذية المصنعة في أنحاء العالم. كما بث فيلم آخر عن تطور صناعة النيذ في لبنان.

ولفت المركز في بيان أنه عالج ملفات ٩٠٠ مصنع منذ آب ٢٠٠٥، ويقوم بتوفير الخدمات لجميع قطاعات الصناعات الغذائية وصناعة المشروبات، إلى جانب تأمين الخبرة الأساسية المتعلقة بمسائل بيئية وثيقة الصلة بالتصنيع الغذائي والموارد البشرية وتوفير الطاقة والتدريب ودراسات إمكان القيام بالعمل المختص بالناحية المالية.

وأشار إلى أنه «تم التركيز على ترويج المطبخ اللبناني في الخارج، نظراً لقيمه، من خلال المشاركة في معارض عدة وهامة تقام في أوروبا وتحديدًا في فرنسا وألمانيا، لتعريف المصنعين اللبنانيين إلى المشتريين المحتملين من بلدان منضمة إلى الاتحاد الأوروبي».

نظم المركز الأوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي «إسيم»، في إطار النشاطات المواكبة لملتقى «هورিকা ٢٠٠٧ للضيافة والصناعات الغذائية»، في قاعة المحاضرات في مجمع «بيال»، حلقة حوارية عن «تطور الصناعات الغذائية والمطبخ اللبناني في الأسواق العالمية»، برعاية بعثة المفوضية الأوروبية في لبنان، بحضور ممثل سفيرها رئيس البرامج والعمليات في البعثة جوسي فارني، المدير العام لمعهد البحوث الصناعية بسام الفران ومدير «إسيم» رجا هبر، وعدد من الصناعيين ورجال الأعمال.

وأعلن فارني «وقوف الاتحاد إلى جانب لبنان وتوفير مزيد من الدعم يتبلور في سنة ٢٠٠٨، بتقديم ١٤ مليون دولار لتطوير القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة».

وحدد المركز أحد أبرز أهدافه المتمثلة بالترويج للمطبخ اللبناني المعد للتوزيع في دول الاتحاد الأوروبي وآسيا وأميركا وأستراليا، من أجل ضمان حصة له في هذا

«تطور الصناعات الغذائية» في «البيال» ١٤ مليون دولار دعم للقطاع الخاص

في اطار الحملة المستمرة منذ خمس سنوات والتي تهدف لترويج الصناعات الغذائية اللبنانية في دول الاتحاد الاوروبي من اجل ضمان حصة لها في هذه السوق. نظم المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي (ELCIM) وبرعاية بعثة المفوضية الاوروبية في لبنان حلقة حوارية عن «تطور الصناعات الغذائية والمطبخ اللبناني في الاسواق العالمية» وذلك في اطار النشاطات المواكبة لمعرض «هوريك» في قاعة المحاضرات في مجمع «بيال».

حضر الحفل ممثل سفير الاتحاد الاوروبي باتريك لوران، رئيس البرامج والعمليات في البعثة جوسي فارني، المدير العام لمعهد البحوث الصناعية بسام القرن ومدير مركز ELCIM رجا هير، وحشد من الصناعيين ورجال الأعمال وخبراء المركز المحليون والاجانب.

وأعلن فارني وقوف الاتحاد الى جانب لبنان وتوفير مزيد من الدعم بتطوير في سنة ٢٠٠٨ بتقديم ١٤ مليون دولار لتطوير القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

كما بث فيلم وثائقي وترويجي اعدته ELCIM عن الصناعات الغذائية في لبنان وعن طرق اعتماد امكانيات التسويق الدولية المشهورة في توزيع الاغذية المصنعة في انحاء العالم بهدف تطوير منتجات غذائية لبنانية.

ولفت ممثل ال ELCIM فاادي فياض الى اتمام معالجة ملفات ٩٠٠ مصنع منذ اب ٢٠٠٥، ويقوم بتوفير الخدمات لجميع قطاعات الصناعات الغذائية وصناعة المشروبات والمنتجات الغربية والدخيلة وغيرها. كما ان المركز يؤمن الخبرة الاساسية المتعلقة بمسائل بيئية وثيقة الصلة بالتصنيع الغذائي والموارد البشرية وتوفير الطاقة والتدريب ودراسات إمكان القيام بالعمل المختص بالناحية المالية.

يشار الى انه بتمويل مشترك مع الاتحاد الاوروبي قد أنشئ في لبنان عام ٢٠٠١ المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي في محاولة منه لتطوير الاداء الصناعي للشركات اللبنانية.

وبما ان قيمة المطبخ اللبناني تتخطى الاسواق المحلية، تم التركيز على ترويج هذه الصناعة في الخارج من خلال المشاركة في معارض عدة وهامة تقام في اوروبا. وهذا ما اكده مدير مركز ال ELCIM رجا هير في حديث خاص لـ «اللقاء» مشدداً على ان المركز يقدم سلسلة من النشاطات التي تسمح بزيادة القدرة التنافسية للصناعة.

كما اعتبر هير ان سلة النشاطات هذه تساهم في رفع مستوى القدرات التسويقية للشركات المصنعة للمنتجات الغذائية، مشدداً على اهمية الترويج للصناعات اللبنانية في الاسواق الخارجية.

وختتم بان المركز يهدف الى تحقيق منجزات مهمة كتحسين القدرات المالية لمصانع المواد الغذائية ورفع مستوى القدرات التسويقية للشركات المصنعة.

■ نغم اسعد

حلقة حوارية للمركز الاوروبي اللبناني للتحديث الصناعي في «بيال»

نظم المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي (ELCIM) في اطار النشاطات المواكبة لمعرض هوريكا في قاعة المحاضرات في مجمع بيال حلقة حوارية عن تطور الصناعات الغذائية والمطبخ اللبناني في الأسواق العالمية برعاية بعثة المفوضية الاوروبية في لبنان، في حضور ممثل سفير الاتحاد الاوروبي باتريك لوران رئيس البرامج والعمليات في البعثة جوسي فارني، المدير العام لمعهد البحوث الصناعية بسام الضرن ومدير مركز ELCIM رجا هبر، وحشد من الصناعيين ورجال الأعمال وخبراء المركز المحليين والأجانب.

وأعلن فارني وقوف الاتحاد الى جانب لبنان وتوفير مزيد من الدعم يتبلور في سنة ٢٠٠٨ بتقديم ١٤ مليون دولار لتطوير القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

وقال: السوق الاوروبي في انتظاركم، ونحن نشجعكم على تطبيق المعايير الاوروبية لتسهيل انسياب السلع اللبنانية.

وحدد المركز أحد أبرز أهدافه المتمثلة بالترويج للمطبخ اللبناني المعد للتوزيع في دول الاتحاد الاوروبي واسيا وأميركا وأستراليا من أجل ضمان حصة له في هذا السوق المربح. وبث فيلم وثائقي وترويجي أعدته ELCIM عن الصناعات الغذائية في لبنان وعن طرق اعتماد امكانيات التسويق الدولية المشهودة في توزيع الأغذية المصنعة في أنحاء العالم، بهدف تطوير منتجات غذائية لبنانية تحمل ورقة محتويات عالمية تخولها منافسة المبيعات التي تحققها منتجات مطابخ تمثل بلدانا أخرى في الخارج. كما بث فيلم آخر عن تطور صناعة النبيذ في لبنان.

ولفت المركز في بيان أنه عالج ملفات ٩٠٠ مصنع منذ آب ٢٠٠٥، ويقوم بتوفير الخدمات لجميع قطاعات الصناعات الغذائية وصناعة المشروبات بما فيها أنواع العصير ومنتجات الحليب ومطاحن القمح والفواكه والخضار المعلبة ومعاملة بذور الزيت ومعاملة المشواة والتوابل والمنتجات الغريبة والدخيلة والنبيذ وغيرها. كما أن المركز يؤمن الخبرة الاساسية المتعلقة بمسائل بيئية وثيقة الصلة بالتصنيع الغذائي والموارد البشرية وتوفير الطاقة والتدريب ودراسات إمكان القيام بالعمل المختص بالناحية المالية.

"السيم" في هوريكا أكدت السعي لإدخال المطبخ اللبناني إلى الأسواق العالمية

نظم المركز الاوروبي- اللبناني للتحديث ELCIM مساء أول من أمس في قاعة المحاضرات في مجمع بيال، حلقة حوارية في إطار النشاطات المواكبة لمعرض هوريكا، عن تطور الصناعات الغذائية والمطبخ اللبناني في الأسواق العالمية برعاية بعثة المفوضية الأوروبية في لبنان.

مثل سفير الاتحاد الاوروبي رئيس البرامج والعمليات في البعثة جوسي فارني، وشارك المدير العام لمعهد البحوث الصناعية بسام الفرن ومدير مركز ELCIM رجا هبر وحشد من الصناعيين ورجال الأعمال وخبراء إلى جانب لبنان وتوفير مزيد من الدعم يتبلور في العام ٢٠٠٨ بتقديم ١٤ مليون دولار لتطوير القطاع الخاص والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

وقال: "السوق الاوروبي في انتظاركم، ونحن نشجعكم على تطبيق المعايير الاوروبية لتسهيل انسياب السلع اللبنانية".

وحدد المركز أحد أبرز أهدافه المتمثلة بالترويج للمطبخ اللبناني المعد للتوزيع في دول الاتحاد الاوروبي وآسيا وأميركا وأستراليا من أجل ضمان حصة له في هذا السوق المربح. وبث فيلما وثائقيا وترويجيا أعدته ELCIM عن الصناعات الغذائية في لبنان وعن طريق اعتماد إمكانات التسويق الدولية المشهوددة في توزيع الأغذية المصنعة في أنحاء العالم، بهدف تطوير منتجات غذائية لبنانية تحمل ورقة محتويات عالمية تخولها منافسة المبيعات التي تحققها منتجات مطابخ تمثل بلدانا أخرى في الخارج، كما بث فيلم آخر عن تطور صناعة النبيذ في لبنان. وجاء في البيان: "أن المركز الاوروبي - اللبناني للتحديث الصناعي عالج ملفات ٩٠٠ مصنع منذ آب ٢٠٠٥، ويقوم بتوفير الخدمات لكل قطاعات الصناعات الغذائية المشروبات بما فيها انواع العصير ومنتجات الحليب ومطاحن القمح والفاكهة والخضار المعلبة ومعامل بذور الزيت ومعامل المشواة والتوابل والمنتجات الغربية والدخيلة والنبيذ وغيرها. كما ان، المركز يؤمن الخبرة الأساسية المتعلقة بمسائل بيئية وثيقة الصلة بالتصنيع الغذائي والموارد البشرية وتوفير الطاقة والتدريب ودراسات اماكن القيام بالعمل المختصة بالناحية المالية.

وبما ان قيمة المطبخ اللبناني تتخطى الأسواق المحلية، تم التركيز على ترويج هذه الصناعة في الخارج من خلال المشاركة في معارض عدة ومهمة تقام في أوروبا وتحديدا في فرنسا وألمانيا لتعريف المصنعين اللبنانيين إلى المشترين المحتملين من بلدان منضمة إلى الإتحاد الاوروبي.

كذلك يساهم المركز في إعداد دليل المشتري الذي يورد لائحة بأسماء مصنعي المنتجات الغذائية المشاركين في المعارض المحلية والعالمية إضافة إلى تعريف عن الشركات والمنتجات ذات الصلة. أما النشاطات الهادفة إلى تحقيق منجزات مهمة فهي: الترويج للصناعات الغذائية في الأسواق الخارجية، رفع مستوى القدرات التسويقية للشركات المصنعة للمنتجات الغذائية، تحسين نوعية انتاج الأغذية ونوعية التسويق، تطوير المنتجات وتحسين العمليات في مصانع المنتجات الغذائية، تحسين الإدارة والاداء في الانتاج لدى الشركات المصنعة وتحسين القدرات المالية لمصانع المواد الغذائية.

ASSISTANCE

Elcim se lance dans la promotion de la cuisine libanaise à l'exportation

Le Centre euro-libanais pour la modernisation de l'industrie (Elcim), un projet cofinancé par l'Union européenne à travers le Programme européen de soutien intégré (ISSP) pour les petites et moyennes entreprises (PME) se lance dans la promotion de la cuisine libanaise à l'exportation.

C'est dans le cadre de la 14e édition du Salon pour l'hospitalité Horeca que les représentants du centre ont évoqué la nécessité de promouvoir la cuisine libanaise à l'échelle internationale.

Ce centre, doté d'un budget d'environ six millions d'euros dans sa deuxième phase, alloue environ 300 000 euros pour le développement du secteur agroalimentaire.

Le soutien à ce secteur sera assuré essentiellement à travers

une assistance technique d'une valeur maximale de 30 000 euros par entreprise. Cette dernière devrait participer aux charges à hauteur de 20 %.

Les entreprises bénéficieront d'enquêtes sur les marchés, de sessions de formation ainsi que des séances de coaching sur les nouvelles technologies, d'assistances techniques d'experts européens sur la production de qualité, sur les standards européens et internationaux de production, etc. Le centre assistera également les entreprises dans l'innovation et l'amélioration de leur production : la gestion de la qualité, l'emballage, le marketing, la politique de fixation du prix, etc.

Par ailleurs, les entreprises éligibles à recevoir cette assistance sont celles qui ont été

créées depuis au moins deux ans. Prochainement, 17 entreprises agroalimentaires qui bénéficient du soutien d'Elcim participeront à la foire d'Anuga en Allemagne.

Fadi Fayad, consultant à Elcim, a indiqué que le but ne serait pas de produire massivement des spécialités libanaises, mais de faciliter leur accès sur le marché international tout en sauvegardant leur aspect artisanal.

Actuellement, malgré les séries d'exemptions douanières accordées par l'Union européenne aux produits agroalimentaires libanais, les exportations vers cette zone sont quasi inexistantes en raison de leur non-conformité avec les normes de production européenne.

M.G.